

2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení povinnosti odôvodnenia a zjavne nesprávnom posúdení, pokiaľ ide o rozhodnutie, že návrh smernice o nepriamej zmene využívania pôdy spôsobí neudržateľnosť navrhovaného závodu. Žalobca tvrdí, že Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia, keď na základe špekulácií rozhodla, že dlhodobá ekonomická udržateľnosť závodu by po roku 2020 bola otázna, pretože po roku 2020 sa údajne bude poskytovať finančná podpora len na biopalivá vyrábané z iných plodín než potravinárskych.
3. Tretí žalobný dôvod založený na zneužití konania a porušení zásady proporcionality, pretože Komisia postupne uvádzala nekoherentné a umelé dôvody s cieľom odmietnuť poskytnúť príspevok z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení článku 41 nariadenia č. 1083/2006, pretože Komisia vo svojom posúdení prekročila kritériá stanovené v príslušnom operačnom programe, keď rozhodla, že sa podporujú iba „najmodernejšie riešenia“ a „najinovatívnejšie a najnovšie riešenia“. Operačný program však odkazuje len na nové a moderné riešenia, čo treba vykladať s ohľadom na súčasný stav priemyselného a obchodného rozvoja v Poľsku a s ohľadom na celkový cieľ, ktorým je podporovať rozvoj dotknutého regiónu.
5. Piaty žalobný dôvod založený na porušení článku 41 nariadenia č. 1083/2006, zásady riadnej správy vecí verejných, povinnosti náležitej starostlivosti a povinnosti odôvodnenia.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na zneužití konania a porušení zásad primeranej lehoty a riadnej správy vecí verejných, ako aj na porušení článku 41 ods. 2 nariadenia č. 1083/2006 stanovujúceho trojmesačnú lehotu na prijatie rozhodnutí o hlavných projektoch. Žalobca tvrdí, že Komisia neprestajne vyzývala Poľsko, aby svoju žiadosť vzalo späť, a opakovala rovnaké otázky alebo dopĺňala nové a nerelevantné otázky, čím predlžovala konanie na viac ako jeden a pol roka, a teda znižovala pravdepodobnosť schválenia navrhovaného projektu.

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 (Ú. v. EÚ L 210, s. 25).

(²) Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 98/70/ES týkajúca sa kvality benzínu a naftových palív a ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2009/28/ES o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie.

Žaloba podaná 30. júla 2014 – EEB/Komisia

(Vec T-565/14)

(2014/C 395/64)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: European Environmental Bureau (EEB) (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Podskalská, lawyer)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie Komisie z 12. júna 2014 (Ares [2014] 1915757),
- zrušil druhé napadnuté rozhodnutie Komisie 2014/804/EÚ zo 17. februára 2014,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca svojou žalobou navrhuje zrušiť rozhodnutie Komisie z 12. júna 2014 (Ares [2014] 1915757), ktorým bola ako neprípustná odmietnutá žiadosť žalobcu o vnútorné preskúmanie rozhodnutia Komisie C(2014) 804 final zo 17. februára 2014 o oznámení Poľskej republiky týkajúceho sa prechodného národného plánu podľa článku 32 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ (¹) o priemyselných emisiách. Žalobca ďalej navrhuje zrušiť rozhodnutie C(2014) 804 final zo 17. februára 2014.

Žalobca na podporu svojej žaloby uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod týkajúci sa rozhodnutia Ares (2014) 1915757 je založený na porušení nariadenia č. 1367/2006 ⁽²⁾ a smernice 2010/75:
 - rozhodnutie o prechodnom národnom pláne je individuálne určeným opatrením a teda správnym aktom podľa nariadenia č. 1367/2006. Podľa názoru žalobcu Komisia mala teda vyhlásiť žiadosť o vnútorné preskúmanie za prípustnú,
 - Komisia mala článok 10 nariadenia č. 1367/2006 vykladať v súlade s Aarhuským dohovorom a článok 2 ods. 1 písm. g) nariadenia č. 1367/2006 vyhlásiť za protiprávny,
 - argumentácia Komisie je založená na nesprávnom výklade relevantných ustanovení smernice 2010/75/EÚ.
2. Druhý žalobný dôvod týkajúci sa rozhodnutia C(2014) 804 final je založený na porušení článku 17 ZFEÚ, smernice 2010/75/EÚ, vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2012/115/EÚ ⁽³⁾, Aarhuského dohovoru, smernice 2001/42/ES ⁽⁴⁾ a smernice 2008/50/ES ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (Ú. v. EÚ L 334, s. 17).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 264, s. 13).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/115/EÚ z 10. februára 2012, ktorým sa ustanovujú pravidlá o usmerneniach na zber údajov, vypracovanie referenčných dokumentov o BAT a zabezpečenie ich kvality podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách [oznámené pod číslom C(2012) 613] (Ú. v. EÚ L 52, s. 12).

⁽⁴⁾ Smernica 2001/42/ES Európskeho parlamentu a Rady z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, s. 30; Mím. vyd. 15/006, s. 157).

⁽⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES z 21. mája 2008 o kvalite okolitého ovzdušia a čistejšom ovzduší v Európe (Ú. v. EÚ L 152, s. 1).

Žaloba podaná 28. júla 2014 – Larymnis Larko/Komisia

(Vec T-575/14)

(2014/C 395/65)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Elliniki Metalleftiki kai Metallourgiki Larymnis Larko A.E. (v zastúpení: Kallithea Attikis, Grécko) (v zastúpení: B. Koulouris, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie [SG-Greffe(2014) D/4628/28/03/2014] z 27. marca 2014 o štátnej pomoci poskytnutej Helénskou republikou v prospech akciovej spoločnosti „Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki Anonymi Etaireia NEA LARKO“ (NEA LARKO), číslo SA.34572 (2013/C) (predtým 2013NN), v časti týkajúcej sa v ňom uvedených opatrení č. 2, 3, 4 a 6, ktoré podľa napadnutého rozhodnutia predstavujú štátnu pomoc nezlučiteľnú s vnútorným trhom,
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania, ktoré vznikli žalobkyňi.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa na prvom mieste uvádza, že má preukázateľný právny záujem požadovať zrušenie napadnutého rozhodnutia, keďže sa jej bezprostredne a osobne týka, analogicky ako v prípade adresovaných subjektov a na druhom mieste, žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody:

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení povinnosti uviesť odôvodnenie podľa článku 296 ZFEÚ